



УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА В КАНАДІ
UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF CANADA
L'ÉGLISE ORTHODOXE UKRAINIENNE DU CANADA

9 St. John's Avenue, Winnipeg, Manitoba R2W 1G8
Tel. (204) 586-3093 (204) 582-8709 Fax. (204) 582-5241
web site: www.uocc.ca e-mail: consistory@uocc.ca

January 22, 2014

Statement
Of the Hierarchy of the Ukrainian Orthodox Church of Canada
Regarding the Most Recent Events in Ukraine

Reverend clergy, venerable monastics and faithful brothers and sisters,
Glory to Jesus Christ!

The Episcopate of the Ukrainian Orthodox Church of Canada expresses deep concern and distress at the most recent tragic events in our ancestral homeland, Ukraine, which has entered one of the most difficult periods of its modern history. On the day of the glorious and bright Feast Day of the Holy Theophany of our Lord, we witnessed darkness and bloodshed. We are greatly alarmed and troubled by the outbreak of violence and the tragic loss of life. We join with the entire world in expressing our sincere condolences to the families of those who perished and who have been injured during this time.

We call upon Ukrainians in Canada to pray to our Lord and Saviour for all those whose very lives are being risked for the unity of the nation, for moral righteousness and positive changes in building the Ukrainian state. We also call on the faithful to beseech especially the Most Holy Theotokos for Her intercession and Omophor of protection of the Ukrainian people, as She has many times throughout Ukraine's history, to save them from further atrocities and violence.

We, the Hierarchs of the UOCC, reiterate our call upon you, our fellow citizens, to spiritually support our brothers and sisters in Ukraine and to support the call for material assistance by the Ukrainian World Congress and the Ukrainian Canadian Congress. Let us make known to the Government of Canada our distress at the most recent heartbreaking events in Ukraine at this critical time for our God-loving Ukrainian people.

We bless our clergy on Sunday, January 26, 2014 and on the following Sunday, during the Divine Liturgy at the Litany of Fervent Supplication, following the petition: "*Again we pray for mercy, life, peace...*" to add the following petition:

"Again we pray for our brothers and sisters in Ukraine, who at this time of great trials, have come to know threats, oppression and beatings. Protect them, All-merciful Lord, and grant them love, unity, peace and victory over the enemy, so that freedom, truth and justice may reign among our people."

We also bless that following the Divine Liturgy a *Panakhida* memorial service may be served for the innocent victims of the violence and repression.

May the Lord God hear our entreating prayers and blesses our free spiritual Motherland Ukraine and its long-suffering people.

With Hierarchical Blessings,

† *YURIJ, Metropolitan*
† *ILARION, Bishop*
† *ANDRIY, Bishop*



УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА В КАНАДІ
UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF CANADA
L'ÉGLISE ORTHODOXE UKRAINIENNE DU CANADA

9 St. John's Avenue, Winnipeg, Manitoba R2W 1G8
Tel. (204) 586-3093 (204) 582-8709 Fax. (204) 582-5241
web site: www.uocc.ca e-mail: consistory@uocc.ca

22-го січня 2014 р. Б.

Звернення
Єпископату Української Православної Церкви в Канаді
у зв'язку з останніми подіями в Україні

Всечесному духовенству, преподобному чернецтву і всім вірним, братам і сестрам УПЦК,

Слава Ісусу Христу!

Єпископат Української Православної Церкви в Канаді висловлює глибоку тривогу і занепокоєння в зв'язку з останніми трагічними подіями на нашій духовній Батьківщині-Україні, яка увійшла в один з найважчих періодів її сучасної історії. У день великого і світлого свята Богоявлення Господнього ми побачили жахливу темряву і кровопролиття. Ми глибоко стривожені фізичним насильством і трагічною загибеллю людей і приєднуємося до всього світу висловлюючи наші щирі співчуття родинам тих, хто загинув і хто був поранений протягом останніх днів.

Звертаємось до всіх українців Канади молитися до Господа нашого і Спасителя за всіх тих, котрі ризикуючи своїм життям, борються за єдність народу, за моральну справедливість і побудову Української держави. Ми також закликаємо вірних нашої церкви особливо благоді Пресвяту Богородицю про Її заступництво, щоб Вона своїм Омофором захистила наш український народ, як це неодноразово було в історії України і щоб врятувала його від нового кровопролиття і насильства.

Ми, Ієрархи УПЦК, ще раз закликаємо вас – наших співгромадян – духовно підтримати наших братів і сестер в Україні, і відгукнутися на заклик Світового Конгресу Українців і Конгресу Українців Канади – матеріально підтримати їх. Ми повинні повідомити Уряд Канади про нашу стривоженість і затурбованість з приводу останніх трагічних подій в Україні в цей критичний момент для нашого Боголюбивого українського народу.

Ми благословляємо нашому духовенству в неділю 26-го січня і в наступні неділі під час Св. Літургії на Благальній ектенії після прохання “*Ще молимося за змирення, життя, спокій...*” додати наступне прохання:

“Ще молимося за братів і сестер наших в Україні, що в цей час великих випробувань зазнають погроз, принижень і побоїв. Захисти їх Всемилосердний Господу і даруй їм любов, єдність, злагоду і перемогу над ворогами, щоб у нашому народі запанували свобода, правда і справедливість”.

Ми також благословляємо після Божественної Літургії відслужити Панахиду за упокій душ невинно вбитих від насильства і переслідування.

Нехай Господь Бог вислухає наші благальні молитви і благословить нашу вільну духовну батьківщину Україну і її многостраждальний народ.

З архипастирським благословенням,

† **ЮРІЙ**, Митрополит
† **ІЛАРІОН**, Єпископ
† **АНДРІЙ**, Єпископ